



Генеральная Ассамблея

Совет по правам человека

Сорок вторая сессия

9–27 сентября 2019 года

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору *

Экваториальная Гвинея

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека, провела свою тридцать третью сессию с 6 по 17 мая 2019 года. Обзор по Экваториальной Гвинее состоялся на 12-м заседании 13 мая 2019 года. Делегацию Экваториальной Гвинее возглавлял Альфонсо Нсуе Мокуй, третий заместитель Премьер-министра, отвечающий за права человека. На своем 17-м заседании, состоявшемся 16 мая 2019 года, Рабочая группа приняла настоящий доклад по Экваториальной Гвинее.

2. 15 января 2019 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков («тройку») для содействия проведению обзора по Экваториальной Гвинее в составе представителей следующих стран: Буркина-Фасо, Исландии и Украины.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета для проведения обзора по Экваториальной Гвинее были изданы следующие документы:

- a) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 a) (A/HRC/WG.6/33/GNQ/1);
- b) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 b) (A/HRC/WG.6/33/GNQ/2);
- c) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) (A/HRC/WG.6/33/GNQ/3).

4. Через «тройку» Экваториальной Гвинее был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Бельгией, Германией, Испанией, Португалией (от имени Группы друзей по вопросам национального осуществления, представления отчетности и принятия последующих мер), Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки. С этими вопросами можно ознакомиться на веб-сайте универсального периодического обзора.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Делегация заявила, что она рада возможности выступить в Совете по правам человека. Третий национальный доклад государства охватывает выполнение рекомендаций, принятых в ходе предыдущей оценки в рамках универсального периодического обзора. В докладе в духе транспарентности рассматриваются положение в области прав человека, ход выполнения принятых рекомендаций и различных международных обязательств, а также трудности, возникшие в процессе их выполнения.

6. На третьей Национальной экономической конференции было принято решение уделить приоритетное внимание укреплению социальной справедливости и искоренению нищеты в интересах достижения целей Национального плана экономического и социального развития «Горизонт 2020», Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Повестки дня Африканского союза до 2063 года «Африка, которую мы хотим видеть». Экваториальная Гвинея подтвердила свою политическую волю и решимость прилагать больше усилий и наращивать потенциал для построения национального общества, в котором права человека являются высшими ценностями мирного и демократического сосуществования.

7. Что касается последующих мер по итогам универсального периодического обзора, то в июне 2018 года был создан

ответственный за подготовку национального доклада Межсекторальный технический комитет в составе представителей всех департаментов центральной администрации, Народного защитника, Верховного суда, парламента и Центра по правам человека.

8. Все соответствующие департаменты администрации при техническом содействии Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) проходят подготовку для сбора статистических данных и других докладов и информации, касающихся рекомендаций, полученных в рамках универсального периодического обзора, а также от договорных органов, мандатариев специальных процедур и региональных органов и структур по правам человека. Создание таких министерских координационных органов послужит укреплению планов и будет способствовать сбору информации для возможного создания в будущем национального механизма представления докладов и принятия последующих мер в связи с рекомендациями, вынесенными всеми правозащитными механизмами.

9. Конституция признает свободу выражения мысли, идей и мнений, а Закон № 6/1997 о печати, издательском деле и аудиовизуальных СМИ разрешает свободное создание всех средств массовой информации без предварительной цензуры. Правительство открыто для обсуждения предложений по пересмотру этого закона в целях более эффективного достижения поставленных перед ним задач.

10. В настоящее время в стране существуют различные газеты, телевизионные сети, WhatsApp и Интернет. Нет никаких ограничений на доступ к социальным сетям, хотя правительство признает, что при их использовании сохраняются некоторые технические трудности. Что касается онлайн-газеты «Диарио Ромбе» и радиостанции «Радио Макуто», то Правительство применяет соответствующий закон, а именно Закон № 6/1997, и придает приоритетное значение праву на честь, доброе имя и репутацию лиц и учреждений, как это признано Конституцией.

11. Как это было предусмотрено на третьей Национальной экономической конференции, Правительство определило пересмотр Закона № 1/1999 в качестве одного из политических приоритетов страны.

12. Основные меры, принятые государством для обеспечения независимости судебной власти, включают повышение профессионализма сотрудников судебной системы, организацию профессиональной подготовки юристов с целью укрепления их потенциала, а также усиление роли Высшего совета судебных органов. Кроме того, в целях сведения к минимуму, насколько это возможно, случаев злоупотребления властью будут и далее укрепляться дисциплинарные меры, применяемые к сотрудникам судебных органов.

13. Постоянно повышается профессионализм сотрудников сил безопасности. С этой целью были созданы и развиваются Военная академия ЭМИГО и Юридический институт. Правительство открыто к сотрудничеству по этим вопросам с международным сообществом, в том числе с Организацией Объединенных Наций и государствами – партнерами по процессу развитию.

14. Что касается проблемы детского труда, то страна ратифицировала соответствующие международные договоры по правам человека, а Президент учредил национальную комиссию по правам ребенка.

15. В соответствии с законом задержанным гарантируется бесплатная юридическая помощь, и Коллегии адвокатов Экваториальной Гвинеи был выделен специальный бюджет на эти цели. Арестованные лица содержатся под стражей в полиции до 72 часов, после чего по закону судебный орган должен выдать четко обоснованное разрешение на их задержание. Новые пенитенциарные учреждения были построены в Бате и Овентг Асеме, Монгомо. Кроме того, для обеспечения базового медицинского обслуживания Правительство открыло в тюрьмах клиники, а Министерство юстиции и Министерство здравоохранения достигли соглашения о лечении заключенных в основных больницах. Правительство признало, что имели место случаи смерти содержащихся под стражей лиц, и готово разрешить беспристрастным наблюдателям в координации с национальными надзорными органами посещать следственные изоляторы и тюрьмы для представления замечаний и рекомендаций.

16. Всякий раз, когда имелись достаточные доказательства злоупотреблений со стороны сотрудников сил безопасности, принимались дисциплинарные меры, виновных отстраняли от исполнения своих обязанностей, их дела передавались в суд, и им назначали предусмотренные законом наказания.

17. Право на мирные собрания предусмотрено в национальном обязательном соглашении между Правительством и политическими партиями, а также в итоговом документе национального политического диалога, который был недавно проведен в Малабо.

18. Свобода ассоциации и право на забастовку, демонстрации и подачу жалоб закреплены в Конституции, а осуществление этих прав регулируется Законом № 12/1992 о профессиональных союзах и Законом № 5/2015 о свободе собраний и демонстраций. Правительство открыто для предложений по пересмотру законодательства в целях более эффективного достижения целей этих законов.

19. В целях борьбы с торговлей людьми Правительство решило уделять первоочередное внимание повышению осведомленности по этому вопросу как общества в целом, так и органов, отвечающих за его решение, в частности Генерального управления по правам человека. В сотрудничестве с Народным защитником и ПРООН был согласован пятилетний проект по предупреждению торговли людьми в Экваториальной Гвинее и борьбе с ней.

20. Что касается направления постоянного приглашения мандатариям специальных процедур Совета по правам человека, то Правительство не возражает против посещений страны мандатариями специальных процедур, когда

просьбы о таких посещениях направляются надлежащим образом.

21. Правовая система Экваториальной Гвинеи безоговорочно признает принцип равноправия и недискриминации по признаку пола, и страна ратифицировала основные международные договоры по правам человека в этой области. Никакой дискриминации между мужчинами и женщинами не проводится, и статья 13 Конституции гарантирует равенство полов. Сенатом был разработан и в настоящее время находится на рассмотрении проект закона о борьбе с насилием по признаку пола, который направлен против домашнего насилия и сексуальных домогательств.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

22. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 82 делегации. Рекомендации, вынесенные в ходе диалога, приведены в разделе II настоящего доклада.

23. Мозамбик высоко оценил принятие Экваториальной Гвинеей программы «Хорошее здоровье для всех граждан» в рамках Национального плана экономического и социального развития «Горизонт 2020», а также ее присоединение к Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.

24. Мьянма отметила усилия государства со времени предыдущего цикла универсального периодического обзора по улучшению качества жизни и образования и по борьбе с нищетой и гендерным неравенством, а также высоко оценила его достижения в деле повышения показателей охвата начальным и средним образованием.

25. Намибия с похвалой отзывалась о национальном докладе Экваториальной Гвинеи, о ее всеобъемлющем подходе к выполнению рекомендаций, принятых по итогам предыдущего обзора, а также о ратификации ею ряда международных конвенций.

26. Нидерланды выразили обеспокоенность по поводу отсутствия прогресса в проведении законодательной реформы, особенно в отношении независимости судебной системы, задержек с ратификацией ряда международных договоров и ограничения некоторых основных свобод.

27. Никарагуа отметила деятельность государственных учреждений, которая привела к реальному улучшению положения в области прав человека населения.

28. Нигерия высоко оценила усилия Экваториальной Гвинеи по укреплению правовой и институциональной базы в области прав человека, включая взаимодействие с правозащитными механизмами, а также ее усилия и стратегии по борьбе с коррупцией.

29. Парагвай признал готовность правительства завершить расследования утверждений о пытках, однако он по-прежнему обеспокоен сообщениями о внесудебных казнях, несмотря на мораторий на применение смертной казни.

30. Филиппины отметили меры по укреплению социального обеспечения и здравоохранения. Они приветствовали открытость Экваториальной Гвинеи в признании проблем, связанных с гендерным насилием и дискриминацией в отношении женщин, и ее приверженность решению этих вопросов.

31. Катар отметил меры, принятые в рамках Национального плана экономического и социального развития «Горизонт 2020» для борьбы с нищетой и повышения уровня жизни населения, особенно в области образования и здравоохранения.

32. Республика Корея высоко оценила достигнутый государством прогресс в деле воплощения концепции гендерного равенства, которая была закреплена в Конституции 2012 года, в конкретные правовые инициативы, такие как находящийся на рассмотрении законопроект о системе защиты от гендерного насилия.

33. Российская Федерация приветствовала усилия Экваториальной Гвинеи по осуществлению рекомендаций, вынесенных по итогам второго цикла универсального периодического обзора, отметив при этом, что положение в области прав человека остается сложным.

34. Руанда приветствовала позитивные шаги, предпринятые для выполнения рекомендаций предыдущего цикла, и высоко оценила усилия Экваториальной Гвинеи по улучшению социально-экономического положения ее граждан и решению проблемы неравенства.

35. Сенегал приветствовал принятие и осуществление Национального плана экономического и социального развития «Горизонт 2020», в частности укрепление государственных финансов и систем мониторинга в рамках этого плана.

36. Сербия поставила государству высокую оценку за организацию Генеральным управлением по правам человека в партнерстве с неправительственными организациями (НПО) семинаров по региональным и международным договорам и механизмам в области прав человека, которые должны способствовать выполнению рекомендаций, полученных от Организации Объединенных Наций.

37. Сьерра-Леоне отметила, что, несмотря на задержки с ратификацией страной Конвенции о правах инвалидов, она предпринимает шаги по улучшению условий жизни инвалидов. Она высоко оценила принятие государством Национального плана экономического и социального развития «Горизонт 2020».

38.Словения дала высокую оценку усилиям по расширению прав и возможностей женщин и девочек и по защите и поощрению прав ребенка, выразив при этом обеспокоенность по поводу ограничений основных свобод, особенно затрагивающих правозащитников и журналистов.

39.Южная Африка приветствовала ратификацию Экваториальной Гвинеей ряда международных договоров по правам человека.

40.Испания высоко оценила меры, принятые со времени предыдущего цикла обзора, и поблагодарила делегацию за ответы на заранее подготовленные ею вопросы.

41.Судан приветствовал усилия по поощрению и защите прав человека и выполнение ряда рекомендаций, вынесенных в ходе предыдущего цикла обзора. Он высоко оценил Национальный план по борьбе с нищетой и программы, начатые для достижения экономических целей.

42.Выразив общую обеспокоенность по поводу положения в области прав человека в стране, Швейцария приняла к сведению мораторий на применение смертной казни и призвала Экваториальную Гвинею ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни.

43.Тимор-Лешти высоко оценил создание в стране Национальной комиссии по кодификации, роль которой заключается в инициировании законодательной реформы. Он отметил ряд стратегий по искоренению гендерного неравенства и предотвращению насилия в отношении женщин. Он призвал принять проект кодекса о личности и семье.

44.Того приветствовало усилия по повышению благосостояния наиболее маргинализированных групп населения, включая пожилых людей, женщин, детей и инвалидов. Оно отметило существование действующего с 2014 года моратория на смертную казнь, а также строительство современных тюрем, которые позволят улучшить условия содержания под стражей.

45.Тунис высоко оценил ратификацию государством ряда международных конвенций и мораторий на применение смертной казни. Он обратил внимание на национальный план по борьбе с нищетой, который будет гарантировать устойчивое развитие.

46.Турция отметила, что Экваториальная Гвинея имеет один из самых высоких национальных доходов на душу населения в Африке, и призвала ее, наряду с укреплением ее экономического богатства, к укреплению верховенства права. Она высоко оценила присоединение государства к Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.

47.Уганда высоко оценила прогресс, достигнутый государством в деле защиты прав человека, но с озабоченностью отметила высокие показатели распространения ВИЧ/СПИДа, особенно среди молодежи, и призвала правительство активизировать свои усилия по борьбе с этой проблемой.

48.Украина отметила временный отказ от применения смертной казни. Она призвала Экваториальную Гвинею активизировать усилия по обеспечению гендерного равенства и прав женщин путем принятия эффективных мер по искоренению домашнего насилия и всех форм сексуальных надругательств.

49.Соединенное Королевство настоятельно призвало Экваториальную Гвинею наращивать усилия по борьбе с торговлей людьми. Оно вновь выразило обеспокоенность по поводу скромных достижений в области прав человека после проведения обзора в 2014 году и отметила сохранение серьезных ограничений демократического пространства.

50.Соединенные Штаты по-прежнему обеспокоены сообщениями о произвольных задержаниях и насилии со стороны сил безопасности, включая утверждения о внесудебных казнях и применении пыток. Они настоятельно призвали Правительство положить конец запугиванию гражданского общества, журналистов и членов политической оппозиции.

51.Уругвай отметил усилия по ратификации международных договоров и настоятельно призвал Экваториальную Гвинею продолжать ратификацию других конвенций по правам человека и активизировать усилия по обеспечению прав человека для всех лиц без какой-либо дискриминации.

52.Боливарианская Республика Венесуэла высоко оценила расширение государством доступа к основным услугам, меры, принятые в поддержку располагающих ограниченными ресурсами семей инвалидов, строительство университетских городков, а также осуществление основной программы «Крыша над головой для каждого», в рамках которой были построены тысячи домов.

53.Замбия выразила обеспокоенность по поводу того, что заключенные женского пола чрезвычайно уязвимы для сексуальных посягательств и сексуального насилия со стороны охранников и заключенных мужского пола. Она также выразила обеспокоенность по поводу продолжающихся преследований и запугиваний правозащитников, журналистов и политических оппонентов.

54.Зимбабве отметило принятие Национального плана экономического и социального развития «Горизонт 2020». Оно особо подчеркнуло наличие бюджетных ассигнований на социальный сектор, включая строительство больниц, поликлиник, а также образовательных и медицинских центров.

55.Алжир выразил удовлетворение в связи с присоединением государства к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и его усилиями по поощрению экономических, социальных и культурных прав в рамках Национального плана экономического и социального развития «Горизонт 2020».

56.Ангола отметила усилия, предпринятые для приведения национальной законодательной базы в соответствие с международными обязательствами страны в области прав человека. Она приветствовала борьбу с коррупцией и высоко оценила усилия государства по диверсификации национальной экономики.

57.Аргентина приветствовала создание в июне 2018 года Межсекторального технического комитета с целью организации инклюзивного процесса для контроля за выполнением рекомендаций по итогам обзора.

58.Австралия выразила глубокую обеспокоенность по поводу сужения возможностей для участия в политической жизни. Она настоятельно призвала Экваториальную Гвинею внести изменения в законодательство и привести внутреннее законодательство в соответствие с международными обязательствами в области прав человека.

59.Бельгия высоко оценила предпринятые Экваториальной Гвинеей меры по выполнению рекомендаций, вынесенных по итогам предыдущего обзорного цикла. Вместе с тем сохраняется ряд вызывающих озабоченность серьезных проблем.

60.Бенин приветствовал меры, принятые с целью укрепления нормативно-правовой и институциональной базы, в частности принятие национального плана по борьбе с нищетой и нормативные меры, направленные на улучшение положения инвалидов.

61.Многонациональное Государство Боливия отметило и приветствовало усилия по присоединению к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и к Факультативному протоколу к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

62.Ботсвана выразила удовлетворение в связи с включением инвалидов в механизм социального обеспечения и созданием специальной службы для инвалидов в Национальном институте социального обеспечения. Она также приветствовала стратегии, направленные на искоренение гендерного неравенства.

63.Бразилия высоко оценила усилия Экваториальной Гвинеи по обеспечению прав ее населения на достаточное жилище, здравоохранение и образование, при этом настоятельно призвала страну принять меры по борьбе с ВИЧ/СПИДом и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток.

64.Буркина-Фасо приветствовала усилия по выполнению рекомендаций, полученных в ходе предыдущего цикла, которые привели к созданию законодательной и институциональной основы для поощрения и защиты прав человека в стране.

65.Делегация Экваториальной Гвинеи поблагодарила страны за полезные предложения и рекомендации и подчеркнула, что цель государства заключается в совершенствовании своего законодательства и своих институтов.

66.Что касается смертной казни, то Правительство приняло решение об ее отмене и подготовило указ, который был представлен в парламент на утверждение. Таким образом, отмена смертной казни практически осуществлена.

67.Был достигнут значительный прогресс в области образования. В настоящее время очень немногие ученики бросают школу, а подготовка учителей обеспечивается на всех уровнях. Тем не менее одной из целей Правительства является решение сохраняющихся проблем, из-за которых ученики уходят из школ. Завершено строительство университетского городка в Малабо и почти завершено строительство других кампусов.

68.На третьей Национальной экономической конференции было принято решение провести всеобъемлющий обзор всех законов Экваториальной Гвинеи, с тем чтобы обеспечить их соответствие потребностям страны и требованиям международного сообщества. Экваториальная Гвинея привержена делу защиты всех основных прав и свобод, закрепленных в ее Конституции.

69.Государство действует во всех областях и стремится улучшить условия жизни населения, в том числе путем обеспечения всех своих жителей водоснабжением, жильем, электроснабжением, здравоохранением, образованием и лучшими санитарными условиями. Экваториальная Гвинея разрабатывает план действий по борьбе с нищетой и стремится к улучшению социальной защиты.

70.Примерно 80% экономики страны зависит от ископаемых видов топлива. В соответствии с решением, принятым на третьей Национальной экономической конференции, страна стремится диверсифицировать свою экономику путем развития сельского хозяйства, туризма и рыболовства. Национальный план экономического и социального развития «Горизонт 2020» включает в себя политическое обязательство по улучшению инфраструктуры. Хотя Экваториальная Гвинея уже добилась значительных успехов в развитии своей инфраструктуры и других областей, она все же еще не достигла уровня развития, соответствующего стране с формирующейся рыночной экономикой, в связи с чем Правительство намерено продлить срок действия плана «Горизонт» до 2035 года.

71.Принимаются меры по улучшению условий содержания в тюрьмах. В тюрьмах страны обеспечивается раздельное содержание мужчин и женщин.

72. Экваториальная Гвинея пересмотрит критерии, касающиеся правозащитников. Правозащитник не должен одновременно выступать и в роли политического лидера, и между этими двумя областями деятельности не должно быть путаницы. В ситуациях, когда правозащитники берут на себя роль политических субъектов и совершают нападения на учреждения, силы безопасности могут вступать с ними в конфликт.

73. В Экваториальной Гвинее ни один журналист не был подвергнут преследованиям и не содержался под стражей. Однако, как уже отмечалось, страна усовершенствует и расширит свое законодательство о печати, с тем чтобы привести его в соответствие с существующими стандартами. Кроме того, в целях укрепления сотрудничества между гражданским обществом и государством будут приняты законы о гражданском обществе.

74. В Экваториальной Гвинее существует ряд правозащитных учреждений, и Правительство постарается обеспечить, чтобы деятельность ее Национальной комиссии по правам человека соответствовала принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы). Единственная существующая проблема заключается в том, что в соответствии с национальным законодательством все государственные функции в стране должны утверждаться Президентом, что может представлять трудности при создании таких учреждений. Тем не менее этот вопрос будет тщательно изучен.

75. Страна также ратифицирует дополнительные международные договоры по правам человека. Вместе с тем, согласно решению других членов Африканского союза, Экваториальная Гвинея не станет участником Римского статута Международного уголовного суда.

76. Права трудящихся-мигрантов будут защищены, и Правительство будет уделять особое внимание инвалидам и их интеграции в общество.

77. Бурунди выразило удовлетворение в связи с принятием Национального плана экономического и социального развития «Горизонт 2020», осуществление которого уже способствовало повышению уровня жизни. Оно также приветствовало меры, принятые для расширения доступа всего населения к бесплатному и высококачественному медицинскому обслуживанию.

78. Кабо-Верде приветствовало присоединение государства к Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, а также меры, принятые для улучшения положения женщин и детей. Оно настоятельно призвало власти расширить доступ всего населения к рабочим местам и к получению доходов.

79. Канада высоко оценила амнистию, объявленную правительством в июле 2018 года, и помилование политических заключенных в октябре 2018 года. Она настоятельно призвала к расширению демократического пространства, особенно для организаций гражданского общества.

80. Чад приветствовал создание Национальной комиссии по кодификации с целью инициирования законодательной реформы и обеспечения того, чтобы правовая база страны соответствовала требованиям современной и эффективной системы правосудия, а также ратификацию международных договоров.

81. Чили приветствовало усилия Генерального управления по правам человека, направленные на повышение осведомленности государственных служащих о защите прав человека. Чили задало вопрос о процессе и крайних сроках ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток.

82. Китай приветствовал Национальный план экономического и социального развития «Горизонт 2020» и усилия по стимулированию социально-экономического развития, ликвидации нищеты, активизации программ в области образования и здравоохранения, увеличению числа учащихся школ и активной профилактике и лечению малярии и ВИЧ/СПИДа.

83. Конго отметило мораторий на применение смертной казни и приветствовало Национальный план экономического и социального развития «Горизонт 2020», результаты которого свидетельствуют об улучшении условий жизни населения.

84. Коста-Рика выразила глубокую обеспокоенность в связи с утверждениями об ограничении свободы выражения мнений и свободы печати, сообщениями о пытках, политических преследованиях и произвольных задержаниях, а также отсутствием независимости судебных органов.

85. Кот-д'Ивуар приветствовал ратификацию некоторых международных договоров и присоединение к ним, в частности он отметил Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции, и настоятельно призвал Правительство продолжать действия в данном направлении.

86. Хорватия отметила принятие государством нескольких договоров по правам человека и усилия, направленные на присоединение к Конвенции о правах инвалидов. Она выразила обеспокоенность по поводу высокого уровня ранних браков и подростковой беременности.

87. Делегация Кубы высоко оценила успехи Экваториальной Гвинее в обновлении различных областей законодательства, а также усилия по сокращению масштабов нищеты и по развитию здравоохранения и образования.

88. Корейская Народно-Демократическая Республика приветствовала осуществление Национального плана экономического и социального развития «Горизонт 2020» и Национального многосекторального плана действий по

расширению прав и возможностей женщин и обеспечению гендерного равенства, а также политические меры по защите прав инвалидов.

89.Дания с удовлетворением отметила введение государством моратория на смертную казнь, но по-прежнему обеспокоена сообщениями о притеснениях и запугивании правозащитников. Она подчеркнула, что защита гражданского общества и правозащитников имеет решающее значение для защиты прав человека.

90.Джибути приветствовала присоединение государства к Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и создание должности Народного защитника, которому поручено защищать индивидуальные и коллективные права человека в области государственного управления.

91.Доминиканская Республика приветствовала предпринятые государством в рамках его институциональной базы усилия по поощрению и защите прав человека, в частности принятие моратория на применение смертной казни.

92.Египет приветствовал усилия по борьбе с нищетой и коррупцией, а также деятельность по расширению прав и возможностей женщин и укреплению гендерного равенства. Он также приветствовал усилия по развитию образования и здравоохранения, а также деятельность в области борьбы с пытками и улучшения условий содержания в тюрьмах.

93.Эфиопия приветствовала прогресс, достигнутый в плане улучшения доступа к основным услугам, жилью, водоснабжению и электроснабжению, а также в области развития инфраструктуры за счет государственных инвестиций. Она призвала международное сообщество оказывать Экваториальной Гвинее более эффективную поддержку в соответствии с ее потребностями.

94.Фиджи приветствовала достижения страны в области борьбы с изменением климата, подчеркнув необходимость разработки и эффективного осуществления различных законодательных и политических основ в области изменения климата и защиты окружающей среды.

95.Франция выразила обеспокоенность по поводу закрытия политического пространства, препятствий для деятельности гражданского общества и неэффективности социальных услуг. В то же время она приветствовала заявление об отмене в ближайшем будущем смертной казни.

96.Габон приветствовал интеграцию инвалидов в систему социального обеспечения. Он с удовлетворением отметил разработанные государством стратегии по предотвращению насилия в отношении женщин, ликвидации гендерного неравенства и обеспечению бесплатного медицинского обслуживания для всего населения, включая людей, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом.

97.Грузия приветствовала ратификацию Экваториальной Гвинеей ряда международных договоров по правам человека. Она высоко оценила создание в государстве в соответствии с Конституцией должности Народного защитника, отметив при этом, что его деятельность пока еще не отвечает критериям Парижских принципов.

98.Германия приветствовала введение моратория на смертную казнь. Она выразила обеспокоенность по поводу ненадлежащего обращения с правозащитниками, а также в связи с сохраняющимися ограничениями основных политических прав и деятельности НПО и политических партий.

99.Гана приветствовала меры, принятые Экваториальной Гвинеей для обеспечения всего своего населения, включая инвалидов, высококачественным медицинским обслуживанием. Она отметила Национальный план экономического и социального развития «Горизонт 2020» и призвала Правительство продолжать осуществление содержащихся в нем позитивных социальных мер.

100.Делегация Гаити обратила внимание на усилия по улучшению условий жизни народа Экваториальной Гвинеи, несмотря на многочисленные проблемы, с которыми сталкивается страна, включая замедление экономического роста.

101.Гондурас высоко оценил усилия по осуществлению рекомендаций предыдущего цикла обзора, в частности меры, принятые в рамках Национального плана экономического и социального развития «Горизонт 2020».

102.Исландия отметила, что со времени предыдущего обзора положение правозащитников, активистов и членов оппозиции не улучшилось. Она также выразила обеспокоенность сообщениями о противозаконных убийствах, насилии в отношении женщин, а также лесбиянок, гомосексуалов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов, и широко распространенной безнаказанности.

103.Индонезия приветствовала ратификацию международных договоров по правам человека и принятие национального плана по борьбе с нищетой. Она также высоко оценила выполнение Указа № 41/2016, благодаря которому в стране постоянно снижается уровень младенческой смертности.

104.Ирак приветствовал усилия государства, направленные на улучшение условий жизни инвалидов, а также на борьбу с нищетой.

105.Ирландия приветствовала информацию о законопроекте об отмене смертной казни и призвала власти принять необходимые шаги для обеспечения его скорейшего принятия. При этом она по-прежнему обеспокоена отсутствием прогресса, особенно в области свободы выражения мнений и ассоциации.

106.Италия приветствовала присоединение государства к Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, принятые им серьезные меры по борьбе с торговлей людьми, незаконным ввозом мигрантов и насилием в отношении женщин, а также по поощрению гендерного равенства, равно как и введение в 2014 году моратория на применение смертной казни.

107.Кыргызстан отметил усилия по присоединению к международным договорам в области гендерного равенства и защиты прав ребенка. Он поддержал принятие в этих областях законодательных мер, при этом выразив убежденность в том, что можно достигнуть большего.

108.Латвия обратила внимание на принятые Экваториальной Гвинеей со времени предыдущего обзора меры в области поощрения и защиты прав человека и призвала государство приложить дополнительные усилия по выполнению своих обязательств и обязанностей в этой области.

109.Ливия высоко оценила усилия Экваториальной Гвинеи по выполнению рекомендаций предыдущих циклов и укреплению верховенства права, а также ее присоединение к Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.

110.Мадагаскар приветствовал усилия государства по осуществлению рекомендаций предыдущего цикла обзора и призвал его продолжать действовать в этом направлении.

111.Мали приветствовала меры, принятые для расширения возможности получения образования всеми детьми, в том числе создание в Министерстве образования специальной службы для оказания поддержки учащимся-инвалидам. Она призвала Экваториальную Гвинею продолжать свои усилия по укреплению потенциала государственных учреждений в области защиты прав человека.

112.Мавритания приветствовала достигнутый Экваториальной Гвинеей прогресс, особо отметив осуществление основной программы «Доступ к воде для всех людей», направленной на обеспечение доступа населения к питьевой воде и канализации посредством расширения сетей водоснабжения и канализации в крупных городах и административных центрах провинций.

113.Мексика приветствовала прогресс, достигнутый со времени предыдущего цикла обзора, в частности мораторий на смертную казнь и находящийся в настоящее время на рассмотрении парламента законопроект об отмене смертной казни.

114.Черногория высоко оценила деятельность государства по поощрению прав человека посредством профессиональной подготовки и образования. Она выразила обеспокоенность в связи с широким распространением в Экваториальной Гвинее домашнего насилия и настоятельно призвала государство обеспечить полную защиту прав детей путем прямого законодательного запрещения применения к ним телесных наказаний, а также детского труда.

115.Португалия приветствовала делегацию и поблагодарила ее за представление доклада.

116.Делегация Мальдивских Островов отметила прогресс, достигнутый Экваториальной Гвинеей в обеспечении детей доступом к образованию, и с удовлетворением отметила увеличение показателей охвата начальным образованием, в том числе детей-инвалидов.

117.Делегация Экваториальной Гвинеи приняла во внимание поднятые вопросы и вынесенные рекомендации по таким темам, как ратификация международных договоров, коррупция, смертная казнь, совершенствование судебной системы, свобода информации, работа НПО и правозащитников, открытие политического пространства, занятость для всех, борьба с нищетой, укрепление системы образования, Национальный план экономического и социального развития «Горизонт 2020», изменение климата, дискриминация и насилие в отношении женщин, защита инвалидов и мигрантов, а также совершенствование сбора статистических данных в соответствии с целями устойчивого развития. Делегация отметила, что эти вопросы будут изучены дополнительно, и представила разъяснения в отношении некоторых из них.

118.Что касается министерского постановления, запрещающего беременным девочкам посещать школу, то эта мера применяется в начальной школе только к очень молодым девочкам, которым не следует находиться вместе с другими молодыми девочками во время беременности. Что касается вопроса о ранних браках, то никто в стране не может вступить в законный брак до достижения 18-летнего возраста, и будут приниматься меры для обеспечения того, чтобы ситуация не изменилась.

119.Относительно вопросов, касающихся коренных народах, то в стране они отсутствуют. Что касается дискриминации лиц с лепрой, то в стране больше нет лиц, страдающих данной болезнью, при этом большую обеспокоенность вызывают лица, инфицированные ВИЧ или больные СПИДом.

120.Что касается проблемы изменения климата, то Комитет по экологической устойчивости третьей Национальной экономической конференции вынес 25 рекомендаций в отношении изменения климата и его негативных последствий.

121.В заключение делегация Экваториальной Гвинеи поблагодарила другие делегации за их участие.

II. Выводы и/или рекомендации

122. Сформулированные в ходе интерактивного диалога/приводимые ниже рекомендации были рассмотрены Экваториальной Гвинеей и получили ее поддержку:

122.1 ратифицировать иные международные документы по правам человека, участником которых Экваториальная Гвинея еще не является (Сенегал);

122.2 рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей во исполнение рекомендации, содержащейся в пункте 135.18 доклада Рабочей группы, подготовленного в рамках второго цикла (A/HRC/27/13) (Буркина-Фасо);

122.3 рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Филиппины);

122.4 ускорить процесс ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни (Мозамбик);

122.5 принять необходимые меры по присоединению ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни (Тимор-Лешти);

122.6 присоединиться ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни (Украина);

122.7 рассмотреть вопрос о ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни (Уругвай);

122.8 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Словения) (Черногория) (Того) (Бразилия) (Ангола);

122.9 ратифицировать и выполнять второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Германия);

122.10 присоединиться ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни, и принять все необходимые меры для отмены смертной казни (Австралия);

122.11 в развитие заявления президента Обианга Нгеми присоединиться ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни (Бельгия);

122.12 продолжать свои действия и инициативы по присоединению ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни (Бенин);

122.13 ввести постоянный запрет смертной казни и активизировать усилия по ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни (Намибия);

122.14 продолжать усилия по отмене смертной казни путем присоединения ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни, и сохранять временный отказ от применения смертной казни до его ратификации (Грузия);

122.15 официально отменить смертную казнь и ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Руанда);

122.16 предпринять конкретные шаги для полной отмены смертной казни и в первоочередном порядке подписать и ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Португалия);

122.17 подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений (Хорватия);

122.18 присоединиться к Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования 1960 года (Южная Африка);

122.19 ратифицировать Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования 1960 года (Мадагаскар);

122.20 активизировать усилия страны по приведению своего национального законодательства в соответствие с положениями международных договоров по правам человека, участником которых она является (Намибия);

122.21 в соответствии с Парижскими принципами создать полностью независимое от Правительства национальное правозащитное учреждение (Чили);

122.22 в соответствии с Парижскими принципами создать независимое национальное правозащитное учреждение (Португалия);

122.23 в соответствии с Парижскими принципами создать национальное правозащитное учреждение, которое будет полностью независимым от Правительства и будет располагать достаточным финансированием для своей деятельности (Коста-Рика);

122.24 в соответствии с Парижскими принципами создать независимую национальную комиссию по правам человека (Сенегал);

122.25 в соответствии с Парижскими принципами создать независимое национальное правозащитное учреждение (Украина);

122.26 в соответствии с Парижскими принципами создать независимое национальное правозащитное учреждение (Мексика);

122.27 в соответствии с Парижскими принципами добиться прогресса в отношении правозащитных органов путем создания независимого национального правозащитного учреждения (Испания);

122.28 принять меры по обеспечению независимости национального правозащитного учреждения, с тем чтобы оно полностью соответствовало Парижским принципам (Того);

122.29 в соответствии с Парижскими принципами укрепить prerogatives национального правозащитного учреждения (Тунис);

122.30 принять надлежащие меры для предоставления полной независимости Национальной комиссии по правам человека и обеспечить ее соответствие Парижским принципам (Чад);

122.31 в соответствии с Парижскими принципами продолжать усилия по обеспечению надлежащего функционирования и полной независимости правозащитных учреждений (Джибути);

122.32 продолжать деятельность по созданию независимого национального правозащитного учреждения в полном соответствии с Парижскими принципами (Грузия);

122.33 обеспечить, чтобы национальное правозащитное учреждение функционировало в соответствии с Парижскими принципами и было полностью независимым от Правительства (Мальдивские Острова);

122.34 внедрить национальный план по осуществлению рекомендаций в области прав человека в соответствии с целями в области устойчивого развития (Кабо-Верде);

122.35 развивать сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в целях организации инклюзивного процесса выполнения рекомендаций, полученных от правозащитных механизмов (Парагвай);

122.36 расширить доступ общественности к информации о законах и политических мерах касательно прав человека, а также к национальным докладам, представленным правозащитным механизмам и органам (Республика Корея);

122.37 и далее предпринимать целенаправленные меры по совершенствованию национального законодательства в области уважения прав и свобод человека (Российская Федерация);

122.38 активизировать национальную статистическую систему, с тем чтобы обеспечить наличие и использование данных для планирования, осуществления и оценки деятельности по достижению целей в области устойчивого развития (Многонациональное Государство Боливия);

122.39 создать статистическую систему для сбора данных (Кабо-Верде);

122.40 продолжать развивать уже осуществляемую Экваториальной Гвинеей деятельность, направленную на подготовку и повышение осведомленности населения в области прав человека (Никарагуа);

122.41 активизировать усилия по решению социальных и культурных проблем, связанных с уважением прав человека (Эфиопия);

122.42 продолжать прилагать усилия по осуществлению программ профессиональной подготовки и повышения осведомленности в области прав человека (Ливия);

122.43 и далее активизировать осуществление программ повышения осведомленности, профессиональной подготовки и укрепления потенциала в области прав человека (Филиппины);

122.44 усилить информационно-просветительскую работу и образование в области прав человека (Мавритания);

122.45 активизировать усилия по поощрению осведомленности и профессиональной подготовки по вопросам прав человека (Катар);

122.46 принять необходимые политические и законодательные меры для борьбы с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Доминиканская Республика);

122.47 принять все меры для борьбы со стигматизацией и дискриминацией лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов и для поощрения и защиты их прав человека (Исландия);

122.48 продолжать осуществление Национального плана экономического и социального развития «Горизонт 2020» (Судан);

122.49 продолжать осуществление Национального плана экономического и социального развития «Горизонт 2020» и содействовать устойчивому экономическому и социальному развитию (Китай);

122.50 и далее укреплять осуществление Национального плана экономического и социального развития «Горизонт 2020», особенно в области экономических, социальных и культурных прав (Филиппины);

122.51 продолжать активизировать усилия по разработке и укреплению необходимой законодательной базы для решения межсекторальных экологических проблем, включая смягчение последствий изменения климата и адаптацию к нему (Фиджи);

122.52 обеспечить эффективное участие женщин, детей, молодежи, пожилых людей, инвалидов, коренных и других маргинализированных групп населения в разработке и осуществлении необходимых рамочных программ, связанных с изменением климата и уменьшением опасности стихийных бедствий (Фиджи);

122.53 продолжать наращивать институциональный потенциал, накапливать данные и знания в целях более полной интеграции экологических и климатических факторов в национальную нормативно-правовую базу (Фиджи);

122.54 рассмотреть вопрос об отмене смертной казни (Мозамбик);

122.55 рассмотреть вопрос о полной отмене смертной казни (Турция);

122.56 принять в своем национальном законодательстве необходимые меры для отмены смертной казни (Аргентина);

122.57 официально и окончательно отменить смертную казнь (Кабо-Верде);

122.58 отменить смертную казнь (Исландия);

122.59 рассмотреть вопрос об официальной отмене смертной казни (Италия);

122.60 продолжать принимать все необходимые меры для искоренения практики применения пыток и для привлечения виновных к ответственности (Испания);

122.61 расследовать все утверждения о пытках и жестоком обращении в целях обеспечения полной подотчетности и недопущения повторения подобных случаев (Австралия);

122.62 в полной мере осуществить запрещающий пытки Закон № 6/2006, и привлечь к судебной ответственности сотрудников сил безопасности, виновных в их совершении (Канада);

122.63 эффективно бороться с безнаказанностью, особенно за применение пыток и сексуального насилия, в том числе в тех случаях, когда такие действия совершаются сотрудниками правоохранительных органов (Франция);

122.64 обеспечить, чтобы лица, виновные в применении пыток в полицейских участках и тюрьмах, преследовались по закону и привлекались к судебной ответственности (Мадагаскар);

122.65 принимать меры для предупреждения и борьбы с применением пыток в полицейских участках после ареста и во время допросов, а также с сексуальным насилием в отношении женщин-заключенных и лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов, и преследовать по закону всех сотрудников правоохранительных органов, подозреваемых в участии в таких действиях (Черногория);

122.66 активизировать усилия по улучшению условий содержания под стражей и реформированию работы пенитенциарной системы в целом (Российская Федерация);

122.67 эффективно рассматривать утверждения о политических преследованиях и произвольных арестах, а также об общих условиях содержания под стражей, унижающих достоинство задержанных лиц (Сьерра-Леоне);

122.68 как это было рекомендовано ранее, улучшить условия содержания под стражей, в частности предоставив всем задержанным доступ к судье и упразднив все формы произвольного и тайного содержания под стражей (Швейцария);

- 122.69 активизировать усилия по улучшению условий содержания под стражей и в тюрьмах лиц, лишенных свободы в связи с миграционными процедурами (Буркина-Фасо);
- 122.70 усилить работу по борьбе с противозаконным и произвольным задержанием и улучшить условия содержания в тюрьмах, в том числе путем раздельного содержания женщин, мужчин и детей (Уганда);
- 122.71 принять конкретные меры для обеспечения уважения основных прав и свобод всего населения, в частности путем проведения расследований и судебного преследования лиц, виновных в произвольных задержаниях, пытках, казнях и других нарушениях прав человека (Аргентина);
- 122.72 продолжать усилия в области отправления правосудия и принять дополнительные меры для обеспечения независимости и беспристрастности судебных органов (Швейцария);
- 122.73 продолжать усилия по обеспечению независимости судебных органов (Доминиканская Республика);
- 122.74 принять конкретные законодательные и административные меры для гарантирования независимости судебных органов, особенно от исполнительной власти (Бразилия);
- 122.75 создать соответствующие механизмы для обеспечения независимости судебных органов от исполнительной власти (Коста-Рика);
- 122.76 продолжать и далее укреплять независимость судебных органов (Египет);
- 122.77 гарантировать право на справедливое судебное разбирательство путем обеспечения независимости судебных органов (Франция);
- 122.78 обеспечить разделение властей, особенно полную независимость судебных органов (Германия);
- 122.79 обеспечить законодательную основу для гарантии независимости судебных органов и их соответствия принципам международного права (Ирландия);
- 122.80 обеспечить независимость судебных органов и гарантировать соблюдение процессуальных прав всех лиц, включая лиц, содержащихся под стражей (Италия);
- 122.81 укрепить независимость судебных органов, с тем чтобы обеспечить суды достаточными гарантиями для максимально эффективного выполнения ими своей работы (Мексика);
- 122.82 продолжать усилия по эффективной борьбе с коррупцией (Турция);
- 122.83 продолжать принимать все необходимые меры для гарантирования полного осуществления свободы выражения мнений, ассоциации и мирных собраний в целях обеспечения политического плюрализма и эффективной и реальной свободы печати (Испания);
- 122.84 активизировать усилия по приведению своих законодательства и практики в соответствие с международными стандартами в области свободы печати и свободы выражения мнений (Тимор-Лешти);
- 122.85 пересмотреть национальное законодательство в целях обеспечения свободы выражения мнений и свободы печати в соответствии с международными нормами (Мальдивские Острова);
- 122.86 принять соответствующий международным стандартам закон о свободе информации для обеспечения прогресса в решении задачи 16.10 Целей в области устойчивого развития, касающейся обеспечения доступа общественности к информации (Гана);
- 122.87 рассмотреть возможность принятия соответствующего международным стандартам закона о свободе информации для обеспечения выполнения задачи 16.10 Целей в области устойчивого развития (Гаити);
- 122.88 снять все ограничения на журналистскую деятельность, в том числе путем прекращения государственной практики предварительной цензуры (Исландия);
- 122.89 активизировать усилия, направленные на гарантирование свободы выражения мнений и политических убеждений граждан и обеспечить защиту правозащитников (Италия);
- 122.90 в законодательстве и на практике обеспечить безопасные и благоприятные условия для правозащитников, с тем чтобы они могли выполнять свою работу без преследования и репрессий (Республика Корея);
- 122.91 принять необходимые меры, гарантирующие безопасное осуществление правозащитниками своей законной деятельности (Испания);
- 122.92 принять меры, позволяющие НПО и правозащитникам осуществлять свою работу в безопасности и независимо (Франция);
- 122.93 расследовать все угрозы и нападения на правозащитников, журналистов и активистов и привлечь к ответственности виновных (Замбия);

122.94 создать и поддерживать в законодательстве и на практике безопасные и благоприятные условия для правозащитников из гражданского общества, в том числе путем проведения оперативных, тщательных и беспристрастных расследований утверждений о запугивании и репрессиях в их отношении и привлечения виновных к ответственности (Ирландия);

122.95 принять необходимые меры для соблюдения прав граждан на свободу слова и свободу мирных собраний и ассоциаций (Коста-Рика);

122.96 принять меры по поощрению политической терпимости путем прекращения предполагаемых политических преследований, произвольных арестов и жестокого обращения с заключенными в соответствии с объявленной правительством амнистией (Гана);

122.97 освободить всех политических диссидентов, правозащитников или журналистов, которые были задержаны за законное осуществление ими своей свободы выражения мнений, ассоциации или мирных собраний (Австралия);

122.98 гарантировать свободу выражения мнений активистам, журналистам и политическим оппонентам, включая право на участие в свободных, справедливых, равноправных и прозрачных выборах, организуемых компетентными, независимыми и беспристрастными национальными избирательными органами (Канада);

122.99 принять меры для эффективного применения Закона № 1/2004 о незаконном ввозе мигрантов и торговле людьми (Сьерра-Леоне);

122.100 активизировать меры, направленные на обеспечение эффективного применения закона о незаконном ввозе мигрантов и торговле людьми (Гондурас);

122.101 полностью осуществить национальный план по борьбе с торговлей людьми и незаконным ввозом людей, включая разработку процедур по заблаговременному выявлению потенциальных жертв и по обеспечению им надлежащей защиты и ухода (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

122.102 укрепить меры по борьбе с незаконным ввозом мигрантов и торговлей людьми (Кот-д'Ивуар);

122.103 продолжать укреплять социальную справедливость и предоставлять больше возможностей для трудоустройства и поддержки уязвимых групп населения (Катар);

122.104 продолжать укреплять программы социальной защиты в интересах населения, уделяя особое внимание наиболее уязвимым слоям (Боливарианская Республика Венесуэла);

122.105 продолжать борьбу с нищетой и коррупцией (Нигерия);

122.106 ускорить принятие национального плана действий по борьбе с нищетой и механизмов контроля за его осуществлением (Южная Африка);

122.107 поощрять социальную справедливость и бороться с нищетой (Судан);

122.108 расширить свою программу сокращения масштабов нищеты в целях дальнейшего укрепления социального благосостояния и справедливости (Зимбабве);

122.109 разработать конкретный план борьбы с нищетой, особенно в отношении достижения целей 3 и 4, сформулированных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, для расширения доступа к образованию и здравоохранению в сельских районах (Кабо-Верде);

122.110 выделять достаточные ресурсы на сокращение масштабов нищеты, базовое медицинское обслуживание и начальное образование для обеспечения соблюдения экономических и социальных прав населения (Канада);

122.111 и далее уделять приоритетное внимание мерам по искоренению нищеты (Куба);

122.112 продолжать поощрять экономическое и социальное развитие в целях ликвидации нищеты и повышения уровня жизни населения (Джибути);

122.113 продолжать уже начатые государством действия по обеспечению населения правом на доступ к воде и санитарии путем создания сетей водоснабжения и канализации в городах, столице и столицах провинций (Никарагуа);

122.114 продолжать усилия по осуществлению программ в области образования и здравоохранения для охвата еще большей части населения (Ливия);

122.115 продолжать усилия по улучшению доступа к здравоохранению и образованию и повышению их качества, особенно в сельских районах, включая расширение программ ликвидации неграмотности (Куба);

122.116 разработать и полностью осуществить Инициативу Экваториальной Гвинеи по вакцинации против малярии и обмениваться передовым опытом в этой области (Корейская Народно-Демократическая

Республика);

122.117 продолжать усилия по обеспечению того, чтобы все граждане пользовались правом на здравоохранение без дискриминации (Египет);

122.118 принять конкретные меры для решения проблемы стигматизации и дискриминации лиц, затронутых лепрой, и членов их семей, в том числе посредством проведения информационно-просветительских кампаний (Португалия);

122.119 активизировать усилия по просвещению в школах по всей стране по вопросам ВИЧ/СПИДа (Мьянма);

122.120 принять меры по сокращению масштабов распространения ВИЧ/СПИДа (Конго);

122.121 проводить массовые информационно-просветительские кампании по борьбе с дискриминацией и стигматизацией людей, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, и поощрять их к использованию медицинских услуг в целях снижения уровня заболеваемости населения (Ангола);

122.122 и далее укреплять политику и программы в области здравоохранения в целях профилактики ВИЧ и просвещения по этому вопросу (Доминиканская Республика);

122.123 продолжать усилия по борьбе с широким распространением ВИЧ/СПИДа среди женщин посредством проведения информационно-просветительских кампаний (Габон);

122.124 бороться со стигматизацией и дискриминацией лиц, затронутых ВИЧ/СПИДом, и проводить по всей стране в рамках школьной системы политику просвещения по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья, особое внимание уделяя проблеме ВИЧ/СПИДа (Португалия);

122.125 продолжать укреплять политику государства в области образования в интересах развития и благополучия населения (Боливарианская Республика Венесуэла);

122.126 продолжать осуществление мер в поддержку инклюзивного подхода к дошкольному и начальному образованию и сократить отсев учащихся в средних и высших учебных заведениях, особенно среди девочек (Сербия);

122.127 обеспечить, чтобы программы развития образования предусматривали равный доступ к образованию для всех, включая детей, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, молодых беременных девочек, детей, не имеющих финансовых средств, и детей-инвалидов (Мьянма);

122.128 продолжать усилия по борьбе с отсевом учащихся из школ и повышать качество образования (Тунис);

122.129 активизировать усилия по расширению доступа к образованию для уязвимых лиц, в том числе путем устранения всех препятствий на пути доступа к образованию для девочек и представителей коренных народов (Уганда);

122.130 укрепить законодательство о праве на бесплатное и обязательное образование (Алжир);

122.131 укрепить правовую базу для эффективного обеспечения бесплатного образования детям до 12 лет (Конго);

122.132 не ослаблять усилий по обеспечению своего населения качественным образованием и медицинским обслуживанием (Нигерия);

122.133 укрепить правовые положения, касающиеся права на бесплатное и обязательное образование (Гондурас);

122.134 активизировать усилия по осуществлению Национального плана экономического и социального развития «Горизонт 2020», в частности путем обеспечения доступа к качественным базовым образовательным услугам (Индонезия);

122.135 приложить усилия для обеспечения доступа к образованию (Ирак);

122.136 устранять риск отсева девочек из школ путем решения проблемы ранних детских браков (Мьянма);

122.137 принять дальнейшие меры по увеличению охвата женщин профессионально-техническим и высшим образованием (Корейская Народно-Демократическая Республика);

122.138 продолжать активизировать усилия по поощрению гендерного равенства, в том числе посредством проведения просветительских кампаний, уделяя при этом особое внимание потребностям сельских женщин (Южная Африка);

122.139 удвоить усилия по устранению неравенства по признаку пола, особенно в политической сфере и в области доступа к земле (Габон);

- 122.140 удвоить усилия по обеспечению гендерного равенства (Гондурас);
- 122.141 разработать национальную стратегию поощрения гендерного равенства и прав женщин с целью расширения экономических возможностей женщин и поощрения их участия в общественной и политической жизни (Коста-Рика);
- 122.142 активизировать меры по ликвидации дискриминации и насилия в отношении женщин, в том числе посредством принятия законодательства о гендерном равенстве, четко запрещающего дискриминацию в отношении женщин (Руанда);
- 122.143 запретить все формы дискриминации и насилия в отношении женщин (Кыргызстан);
- 122.144 наращивать усилия по принятию мер реагирования в целях решения проблемы насилия в отношении женщин (Филиппины);
- 122.145 наращивать усилия по расширению участия женщин в политической и общественной жизни и их представленности в директивных органах (Эфиопия);
- 122.146 в соответствии со статьей 13.2 Конституции и на основе всесторонних консультаций с заинтересованными женщинами устранить все препятствия, мешающие избранию большего числа женщин Экваториальной Гвинеи на руководящие должности (Гаити);
- 122.147 в соответствии с целью 5 в области устойчивого развития обеспечить внедрение правовой основы для четкого запрещения дискриминации и насилия в отношении женщин (Нидерланды);
- 122.148 ускорить принятие национального законодательства, касающегося предупреждения насилия в отношении женщин и борьбы с ним (Российская Федерация);
- 122.149 продолжать борьбу с насилием в отношении женщин, особенно с сексуальным (Тунис);
- 122.150 принять дополнительные меры, направленные на пресечение гендерного насилия, особенно насилия в отношении женщин и девочек (Намибия);
- 122.151 бороться со всеми формами насилия в отношении женщин и ввести уголовную ответственность за домашнее насилие (Замбия);
- 122.152 проводить просветительские и профилактические кампании, а также кампании в области подготовки и образования в целях борьбы с насилием в отношении женщин (Зимбабве);
- 122.153 укрепить стратегии, направленные на ликвидацию гендерного неравенства и предотвращение насилия в отношении женщин (Многонациональное Государство Боливия);
- 122.154 обеспечить осуществление стратегий по борьбе с насилием в отношении женщин и его предупреждению, а также по предоставлению женщинам и девочкам равных возможностей в целях устранения гендерного неравенства (Ботсвана);
- 122.155 продолжать защищать права женщин и бороться с насилием в их отношении (Китай);
- 122.156 прилагать дальнейшие усилия по предупреждению и сокращению всех форм насилия в отношении женщин, а также по оказанию жертвам надлежащей помощи (Хорватия);
- 122.157 предусмотреть наказания за изнасилование в браке и сексуальные домогательства (Исландия);
- 122.158 укреплять правовую базу в целях защиты прав женщин и предотвращения сексуального насилия в их отношении, в том числе с помощью сотрудничества с другими странами (Индонезия);
- 122.159 активизировать усилия по борьбе с домашним насилием (Ирак);
- 122.160 осуществлять меры по защите прав женщин и девочек, в том числе принимая необходимые действия по предупреждению ранних, детских и принудительных браков, домашнего насилия, а также борьбе с такими явлениями (Италия);
- 122.161 активно бороться с ранними браками (Конго);
- 122.162 принять надлежащие меры, в том числе в области образования, направленные на борьбу с ранними браками девочек в сельских районах (Ангола);
- 122.163 поощрять более активное участие женщин в политической жизни на национальном и местном уровнях (Индонезия);
- 122.164 прилагать усилия по борьбе с отставанием в росте детей в возрасте до пяти лет (Ботсвана);
- 122.165 продолжать расширять нормативную базу и принимать меры по защите прав инвалидов в целях обеспечения их полной социальной интеграции, в том числе в области здравоохранения, образования и занятости (Куба).

123. Приводимые ниже рекомендации будут рассмотрены Экваториальной Гвинеей, которая представит свои ответы в установленные сроки, но не позднее сорок второй сессии Совета по правам человека:

123.1 рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений во исполнение рекомендации, содержащейся в пункте 135.16 доклада Рабочей группы, подготовленного в рамках второго цикла (Буркина-Фасо);

123.2 ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Германия) (Украина);

123.3 присоединиться к Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Парагвай);

123.4 ратифицировать другие международные договоры, касающиеся прав человека, включая второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни, и Факультативный протокол к Конвенции против пыток (Испания);

123.5 провести внутренние консультации на предмет ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Коста-Рика);

123.6 присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Того);

123.7 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Кабо-Верде) (Украина) (Дания);

123.8 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и в полной мере соблюдать Закон № 6/2006, запрещающий пытки и гарантирующий возмещение ущерба, включая компенсацию (Германия);

123.9 активизировать усилия по присоединению к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Грузия);

123.10 принимать активные меры по присоединению к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Гана);

123.11 ратифицировать Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Руанда);

123.12 ускорить процесс ратификации Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (Бурунди);

123.13 ратифицировать Африканскую хартию по вопросам демократии, выборов и управления (Сенегал);

123.14 ратифицировать Африканскую хартию по вопросам демократии, выборов и управления, принятую Африканским союзом в Аддис-Абебе 30 января 2007 года (Замбия);

123.15 направить постоянное приглашение мандатариям всех специальных процедур Организации Объединенных Наций (Украина);

123.16 дать согласие на посещение страны Рабочей группой по произвольным задержаниям (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

123.17 рассмотреть возможность направления постоянного приглашения всем мандатариям специальных процедур Совета по правам человека (Латвия);

123.18 эффективно применять Декларацию Организации Объединенных Наций о правозащитниках 1998 года и направить постоянное приглашение мандатариям специальных процедур Совета по правам человека, включая Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников (Португалия);

123.19 гарантировать Народному защитнику полную независимость и обеспечить, чтобы его назначение и функционирование соответствовало Парижским принципам (Республика Корея);

123.20 продолжать усилия по обеспечению верховенства права во всех его аспектах, с тем чтобы общество Экваториальной Гвинеи могло более эффективно пользоваться плодами экономического и торгового развития страны (Турция);

123.21 проводить расследования и привлекать к ответственности сотрудников сил безопасности и других государственных должностных лиц за нарушения и злоупотребления в области прав человека, включая внесудебные казни, пытки, произвольные аресты и задержания журналистов, представителей гражданского общества и членов политической оппозиции (Соединенные Штаты Америки);

123.22 в полной мере выполнять Закон № 6/2006 о запрещении пыток и проводить независимые

расследования в отношении подозреваемых в совершении пыток лиц, при необходимости с последующим судебным разбирательством (Бельгия);

123.23 положить конец содержанию под стражей без каких-либо законодательных оснований путем создания независимого органа по контролю за местами лишения свободы (Франция);

123.24 отменить или изменить законодательство, нарушающее свободу выражения мнений, ассоциации или мирных собраний, и создать правовую основу для защиты таких основных свобод и наказания их нарушителей (Австралия);

123.25 поощрять свободу выражения мнений прессой и средствами массовой информации и положить конец случаям лишения свободы журналистов путем отмены уголовной ответственности за диффамацию (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

123.26 принять надлежащие меры для более эффективной защиты прав на свободу выражения мнений, собраний и ассоциации, а также расследовать все угрозы в адрес правозащитников и нападения на них и привлечь виновных к судебной ответственности (Германия);

123.27 принять законодательство для обеспечения всесторонней и адекватной защиты правозащитников, с тем чтобы они могли осуществлять свою деятельность в свободном от ограничений демократическом пространстве (Швейцария);

123.28 принять и ввести в действие законы, обеспечивающие эффективное признание и защиту всех правозащитников, провести всеобъемлющие, оперативные и независимые расследования всех утверждений о нарушениях прав человека правозащитников и привлечь к судебной ответственности виновных в совершении таких преступлений (Уругвай);

123.29 принять и осуществлять законодательство, признающее и защищающее деятельность правозащитников (Гана);

123.30 принять необходимые меры для гарантирования правозащитникам и журналистам свободы выражения мнений, в частности путем проведения расследований и судебных разбирательств за угрозы и репрессии в их адрес (Аргентина);

123.31 принять и применять законодательство, признающее и защищающее основные права правозащитников (Бельгия);

123.32 отменить необоснованные ограничения в отношении гражданского общества и средств массовой информации путем внесения изменений в Закон № 1/1999 в целях приведения его положений в соответствие с международными обязательствами государства по вопросам права на свободу выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и упорядочить процессы регистрации (Соединенные Штаты Америки);

123.33 внести поправки в Закон № 1/1999 для облегчения быстрой регистрации подавших заявления организаций гражданского общества и оценки всех заявлений по существу (Австралия);

123.34 привести законодательство о свободе выражения мнений и ассоциации в соответствие с международными стандартами, в том числе посредством внесения поправок в Закон № 1/1999 о регулировании деятельности НПО (Нидерланды);

123.35 отменить законы, ограничивающие деятельность НПО, и внести изменения в Закон № 1/1999 о регулировании деятельности НПО, с тем чтобы облегчить их регистрацию и обеспечить их полное и независимое функционирование (Исландия);

123.36 предпринять эффективные шаги для предотвращения случаев преследования и запугивания правозащитников и наказания за них (Чили);

123.37 принять действенные меры для предотвращения случаев преследования и запугивания правозащитников и наказания за них (Дания);

123.38 принять все возможные меры для защиты и поддержки членов оппозиции, журналистов, правозащитников, включая правозащитниц, и представителей организаций гражданского общества; расследовать все нападения на них и привлекать виновных к судебной ответственности (Исландия);

123.39 принять закон, четко запрещающий дискриминацию в отношении женщин, и отменить министерское постановление от 18 июля 2017 года, запрещающее девочкам поступать в школу и/или посещать ее во время беременности (Канада);

123.40 гарантировать права на образование и здравоохранение, особенно для детей, в том числе путем прекращения политики исключения беременных несовершеннолетних из школы (Франция);

123.41 завершить процесс принятия кодекса законов о личности и семье, а также процесс разработки и принятия законопроекта о гендерном насилии (Габон);

123.42 продолжать политику борьбы с неравенством между мужчинами и женщинами путем принятия

проекта кодекса законов о личности и семье (Кот-д'Ивуар);

123.43 ускорить принятие семейного кодекса, направленного на ликвидацию гендерного неравенства и предупреждение насилия в отношении женщин (Сьерра-Леоне);

123.44 ускорить процесс утверждения кодекса законов о личности и семье (Украина);

123.45 в соответствии с ратифицированными страной договорами и конвенциями ускорить разработку и принятие закона о гендерном равенстве, четко запрещающего дискриминацию в отношении женщин, и обеспечить его надлежащее распространение, известность и соблюдение (Чили);

123.46 ежегодно оказывать необходимую финансовую помощь существующим в стране программам, направленным на изменение представлений о мужественности и поощрение гендерного равенства, а также рассмотреть возможность распространения таких программ на всю страну (Гаити);

123.47 квалифицировать как преступление насилие в семье/домашнее насилие, особенно насилие в отношении женщин и детей, а также принять необходимые меры для обеспечения профессиональной подготовки сотрудников компетентных органов по данному вопросу (Мексика);

123.48 безотлагательно принять закон, запрещающий применение телесных наказаний к детям в любых местах, в том числе в семье (Сенегал);

123.49 уделять приоритетное внимание защите прав детей, искоренять телесные наказания во всех местах, в том числе в домашних условиях, и отклонять любые доводы в их оправдание (Алжир);

123.50 уделять приоритетное внимание защите прав ребенка, искоренению телесных наказаний и домашнего насилия и расширению доступа к образовательным услугам (Кыргызстан).

124. Сформулированные в ходе интерактивного диалога/приводимые ниже рекомендации были рассмотрены Экваториальной Гвинеей и приняты ею к сведению:

124.1 отменить смертную казнь путем пересмотра Конституции и ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни (Франция);

124.2 отменить смертную казнь и расследовать все противозаконные убийства и внесудебные казни, совершаемые сотрудниками правоохранительных органов, и присоединиться ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни (Парагвай);

124.3 рассмотреть возможность ратификации Римского статута Международного уголовного суда (Уругвай);

124.4 предпринять дальнейшие шаги по присоединению к Римскому статуту Международного уголовного суда (Германия);

124.5 ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда и привести свое законодательство в полное соответствие со всеми содержащимися в нем обязательствами (Латвия);

124.6 разрешить избранным членам политических партий, включая членов организации «Граждане за инновации», незамедлительно приступить к работе (Соединенные Штаты Америки).

125. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

Приложение

[English Only]

Composition of the delegation

The delegation of Equatorial Guinea was headed by Don Alfonso NSUE MOKUY, Third Vice-Minister of the Government in charge of Human Rights and composed of the following members:

S.E. M. Don Salvador ONDO NKUMU, Minister of Justice, Culte and Penitentiary Institutions;

S.E.M. Lázaro EKUA AVOMO, Ambassador et Representant Permanent en Suisse;

S.E.Mme. Doña Jesús NKARA OWONO, Vice Minister of Education, University Teaching and Sports;

S.E.M. Doña María Jesús NKARA OWONO, Vice Minister of Education, University Education and Sports;

Honorable M. Don Jose Pablo NVO OWONO AVIRI, Deputy of Congress and member of the National Commission of Human

Rights;

M. Nicanor Ondo Monsuy Andeme, Second Secretary of the Embassy in Suisse;

M. Don Manuel MBA CHAMA, General Director of Human Rights;

Mme. Doña Claudia AYECABA ONDO, General Director of Protocol;

Mme. Doña Venerenda CYANA NGUEMA, Executive Secretary of the Third Vice Minister of the Government in charge of Human Rights;

Mme. Doña Rosa MBA NSUE, Human Rights Focal Point for the United Nations System in Malabo;

M. Don Manuel MBA NCOGO, in charge of press and communication;

Mr. Clarencio Ndong NGUEMA OBONO, in charge of press and communication;

M. Antonio SIMON HOSSEN, Assistant of the Embassy in Suisse;

M. Don Filiberto NSUE ESONO, Security of the Third Vice Minister of the Government in charge of Human Rights;

Mme. Doña Anastasia NSE ADA, Member of the Civil Society.